



Protokoll

der 35. ordentlichen Generalversammlung vom 26. April 2013 in Aarau, AG

Vorsitz: Hans Gygax
Anwesend: 40 Mitglieder gemäss Präsenzliste
Protokoll: Beat Müller

1 Protokoll

Das Protokoll der 34. GV vom 27. April 2012 in Frauenfeld wurde genehmigt.

2 Jahresbericht des Präsidenten

Der Jahresbericht des Präsidenten lag in deutscher Fassung vor. Hans Gygax erläuterte die wichtigsten Punkte auf Französisch. Anschliessend wurde der Bericht ohne weitere Diskussion einstimmig genehmigt.

3 Jahresrechnung 2012

Pierre Kunz erläuterte die schriftlich vorliegende Jahresrechnung und wies darauf hin, dass die Ausgaben für eine Fachtagung, für Aufträge an Dritte, für die Newsletter und für die GV im Kt. TG tiefer als geplant ausfielen. Andererseits wurde die Sonderausgabe von 2011 für den Workshop Massnahmenplan im Abschluss 2012 verrechnet (CHF 5'670). Die Rechnung schloss damit mit einem gegenüber dem Budget geringeren Defizit von CHF 4'281 ab. Das Vermögen am 31.12.2012 betrug CHF 86'450.

Eine Diskussion wurde nicht verlangt.

4 Déchargeerteilung

Die Revisoren Robert Bösch und Clive Muller trugen ihre Berichte vor und beantragten die Genehmigung der Jahresrechnung 2012 und damit die Entlastung des Vorstandes.

Die Jahresrechnung 2012 wurde einstimmig genehmigt und dem Vorstand Décharge erteilt. Ein herzlicher Dank ging an Pierre Kunz für die grosse Arbeit.

5 Genehmigung Budget 2013

Hans Gygax stellte den Voranschlag 2013 vor. Er weist ein Defizit von CHF 14'500 auf, was einerseits auf den alternierenden Bezahlungsmodus mit dem BAFU bei den Newsletter-Ausgaben und andererseits auf die Position "Mehrsprachigkeit" zurückzuführen ist, die in diesem Budget erstmals eingeführt wurde. Sie dient dazu, kleinere

Übersetzungen - etwa Cercl'Air-Empfehlungen - finanzieren zu können.

Angesichts des noch immer hohen Vereinsvermögens sei zur Deckung des Defizits aber vorerst keine Anpassung der Beiträge nötig.

Das Budget 2013 wurde einstimmig genehmigt.

6 Anträge

Es lagen keine schriftlichen oder mündlichen Anträge vor.

7 Verschiedenes

Hansjörg Sommer erinnerte an die Cercl'Air Fachtagung zum Thema Emissionen aus dem Strassenverkehr in Zürich am 19.11. 2013 und kündigte den Berichtsentwurf zur Spitaleinweisungsstudie für Ende April an.

Robert Gehrig kündigte die NABEL-Tagung zum Thema Lufthygiene und Klimaschutz vom 16.1.2014 an der EMPA-Akademie an.

Hans Rudolf Leu vom Kt. NW übergibt sein Amt an Angela Zumbühl und verabschiedete sich als aktiver Lufthygieniker mit einem Dank für die stets gute Zusammenarbeit im Cercl'Air.

Beat Calonder machte auf die Machbarkeitsstudie im Auftrag des BAFU und im Zusammenhang mit der revidierten CO₂-Verordnung aufmerksam. Es würden dafür noch Experten gesucht, welche sich im Bereich Energieverbrauch von Gebäuden auskennen.

Hans Gygax berichtete von einem Treffen zwischen dem KVV-Vorstand und den Präsidenten der Umweltfachstellen-Vereinigungen Anfang Juli. Er will dort das Thema Luft prominent vertreten.

Nach dieser Mitteilung schloss der Präsident die diesjährige GV.

Bern, 30. April 2013

Für das Protokoll:
sig. Beat Müller

Präsenzliste GV 2013

Anwesende Personen

Name	Vorname	Dienststelle
Akermann	Franz	ex UR
Baltzer	Christoph	beco
Bösch	Robert	TG
Brunner	Thomas	SG
Businger	Heinz	AG
Calonder	Beat	GR
Chastonay	Markus	SO
Delb	Valentin	AWEL
Fracheboud	Jean-Marc	VS
Frölich	Albert	UGZ
Furginé	Claude	AG
Gehrig	Robert	EMPA
Gygax	Hans	FR
Hettich	Axel	BS/BL
Joos-Widmer	Niklas	UR
Krähenbühl	Simone	BAFU
Kunz	Pierre	GE
Leu	Hans Rudolf	NW
Loretan	Heiko	AG
Ludwig-Tanner	Franz	TG
Maffioli	Ivan	TI
Maibusch	Ralf	Stadt BE
Maly	Peter	SH
Mayer	Thomas	SO
Mona	Roberto	ex BS/BL
Monn	Christian	SECO
Moser	Mirco	TI
Muller	Clive	VD
Müller	Beat	BAFU
Nejedly	Gerrit	beco
Noger	Dominik	SG
Nyffeler	Urs	ex BAFU
Pascale	Celine	METAS
Rodriguez	Sylvain	VD
Rometsch	Regula	AWEL
Sommer	Hansjörg	ex AWEL
Steiger	Marco	TI
Stoll	Jean-Marc	HSR
Zihlmann	Urs	LU
Zumbühl	Angela	NW

Entschuldigte Personen

Name	Vorname	Dienststelle
Bähler	William	ex Lausanne
Baltzer	Philippe	AG
Camani	Mario	ex TI
Jansen	Ueli	ex BAFU
Jeanrenaud	Denis	NE
Lethold	Kaspar	SG
Mathys	Hans	ex BE
Papis	Angelo	AWEL
Rindlisbacher	Theo	BAZL
Ritter	Norbert	Liechtenstein
Rüfenacht	Roland	ex BE
Stritt	Yvar	FR
von Känel	Andrea	BS/BL